



G02186
TT630(3T)

Hydraulická zdvíhacia žabka SUV 3T 192-530 mm
Preklad originálnych pokynov

SK



Hydraulická zdvíhacia žabka SUV 3T 192-530 mm

POZOR!

Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte si ho pre budúce použitie.

Vyrobené pre:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Kietlin, Spacerowa ulica 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

SK - SLOVENSKÁ VERZIA

Pozor! Musíte si prečítať!

Pozorne si prečítajte tento návod na obsluhu. Ak dôjde k poškodeniu v dôsledku nedodržania týchto pokynov, reklamácia zaniká. Nedodržanie týchto pokynov navyše predstavuje ohrozenie života! Nepreberáme žiadnu zodpovednosť za žiadne škody spôsobené takýmto konaním! Uschovajte si tento návod na obsluhu starostlivo.

Tento produkt je určený len na zdvíhanie. Po zdvihnutí nezabudnite vždy použiť podperu vhodnú pre hmotnosť vozidla.

Zaťaženie zdviháka by nemalo presiahnuť 3 tony, vyššie zaťaženie môže poškodiť zariadenie.

Zdvihák by sa mal používať iba na rovnom a pevnom povrchu. Prevádzka na mäkkom alebo nerovnom povrchu môže viesť k nestabilite zdviháka, čo môže viesť k poškodeniu zariadenia alebo ohrozeniu bezpečnosti osôb a zdvíhaného vozidla.

Pri používaní výťahu je zdvíhanie osôb prísne zakázané.

Okrem toho je zakázané pracovať pod zdvihnutým bremenom, pokiaľ nie je zabezpečené vhodnými prostriedkami.

Predpokladá sa, že životnosť, t. j. životnosť výťahu, je 5 rokov.

URČENÉ POUŽITIE: Zdvíhanie vozidiel, strojov alebo iných ťažkých bremien na servisné účely.

VLASTNOSTI: Vyrobené z vysokopevnostnej ocele.

Vybavené hydraulickými piestami, poistnými ventilmi a rukoväťami na prenášanie.

RIZIKÁ SÚVISIACE S POUŽÍVANÍM

Mechanické nebezpečenstvá:

Nebezpečenstvo pomliaždenia:

Vozidlo alebo náklad môže spadnúť, ak sa zdvihák nesprávne používa, ak nie je stabilizovaný alebo ak zariadenie zlyhá.

Minimalizácia:

- Používanie kozlíkov ako zabezpečenia.
- Používanie zdvíhacích zariadení v súlade s ich maximálnou nosnosťou.
- Pravidelná technická kontrola výťahov a stojanov.

Hydraulické poruchy:

Poškodenie hydraulického piestu alebo poistného ventilu môže spôsobiť náhle spadnutie bremena.

Minimalizácia:

- Pravidelne kontrolujte hladinu hydraulického oleja.
- Opravy a údržba v autorizovaných servisných strediskách.

Fyzikálne nebezpečenstvá:

Zranenia rúk a nôh:

Pri premiestňovaní ťažkého zdviháka alebo pri upevňovaní podpier zdviháka existuje riziko porezania, odrenín alebo pomliaždenia.

Minimalizácia:

- Noste ochranné rukavice (EN 388).
- Nosenie bezpečnostnej obuvi (EN ISO 20345).

Nebezpečenstvá pre životné prostredie:

Úniky hydraulického oleja:

Ropa môže znečistiť životné prostredie, ak sa neskladuje alebo nelikviduje správne.

Minimalizácia:

- Skladovanie zariadení v uzavretých boxoch.
- Likvidácia oleja na zberných miestach chemického odpadu.

POKYNY PRE OSOBNÉ OCHRANNÉ PROSTRIEDKY (OOP)

Práca so zdvíhacími plošinami a kozami vyžaduje používanie vhodných osobných ochranných prostriedkov (OOP) na ochranu používateľa pred mechanickými, fyzikálnymi a chemickými nebezpečenstvami.

Všeobecné pokyny pre používanie osobných ochranných prostriedkov (OOP):

Výber ochranných opatrení:

Osobné ochranné prostriedky musia byť prispôsobené špecifickej povahe vykonávanej práce a povahe použitých nástrojov.

Všetky OOPP musia spĺňať príslušné bezpečnostné normy (napr. EN 388 pre rukavice, EN ISO 20345 pre bezpečnostnú obuv).

Kontrola pred použitím:

Pred začatím práce sa uistite, že ochranné prostriedky nie sú mechanicky poškodené a že ich používateľ správne nosí.

Povinné použitie:

OOP sú povinné pri každej práci so zdvíhacími plošinami a kozami, najmä pri zdvíhaní a spúšťaní ťažkých predmetov.

Školenie používateľov:

Používateľ by mal byť vyškolený v správnom obliekaní a používaní OOPP a v rozpoznávaní poškodenia ochranných prostriedkov.

Odporúčané osobné ochranné prostriedky (OOP)

OOPP	Funkcia
Ochranné rukavice	Chránia vaše ruky pred odermi, porezaním a kontaktom s hydraulickým olejom.
Ochranné okuliare	Chránia vaše oči pred striekajúcou látkou oleja, nečistôt alebo iných látok pri údržbe zariadenia.
Bezpečnostná obuv	Chráni vaše nohy pred pomliaždením v prípade pádu ťažkých predmetov a tiež zaisťuje stabilitu na klzkom povrchu.
Pracovné oblečenie	Chráni karosériu pred nečistotami a mechanickým poškodením a tiež zvyšuje viditeľnosť v náročných pracovných podmienkach (napr. v dielni alebo vonku).
Ochranná prilba	Odporúča sa pri práci s ťažkými vozidlami alebo zavesenými prvkami.

Podrobné pokyny pre jednotlivé úlohy

Ochranné rukavice:

Ochrana rúk pred mechanickým a chemickým poškodením.

Odporúčania:

- Používajte rukavice odolné voči porezaniu alebo pogumované rukavice, ktoré poskytujú dobrý úchop.
- Pri manipulácii s hydraulickým olejom noste rukavice odolné voči chemikáliám (napr. EN ISO 374-1).

Bezpečnostná obuv:

Ochrana chodidiel pred pomliaždením a zabezpečenie stability na klzkom povrchu.

Odporúčania:

- Vyberte si topánky s kovovou špičkou a protišmykovou podrážkou.
- Vo vlhkom alebo olejovom prostredí noste obuv odolnú voči chemikáliám.

Ochranné okuliare:

Ochrana očí pred postriekaním olejom, masťou, nečistotami alebo inými kontaminantmi.

Odporúčania:

- Používajte okuliare s bočnými štítkami, ktoré poskytujú úplnú ochranu.
- Ak existuje riziko kontaktu s kvapalinami pod tlakom, noste ochranné okuliare.

Ochranná prilba:

Ochrana hlavy pred padajúcimi predmetmi alebo nárazmi.

Odporúčania:

- Odporúča sa pri zdvíhaní nákladných vozidiel alebo veľkých strojov.
- Uistite sa, že prilba správne sedí a má aktuálne bezpečnostné certifikáty.

Pracovné oblečenie:

Ochrana karosérie pred nečistotami, odermi a mechanickým poškodením.

Odporúčania:

- Ak pracujete v slabo osvetlených priestoroch, používajte odev odolný voči oderu s reflexnými prvkami.
- Ak existuje riziko kontaktu s olejmi a masťou, vyberte si nepremokavé a ľahko čistiteľné oblečenie.

POPIS PRODUKTU

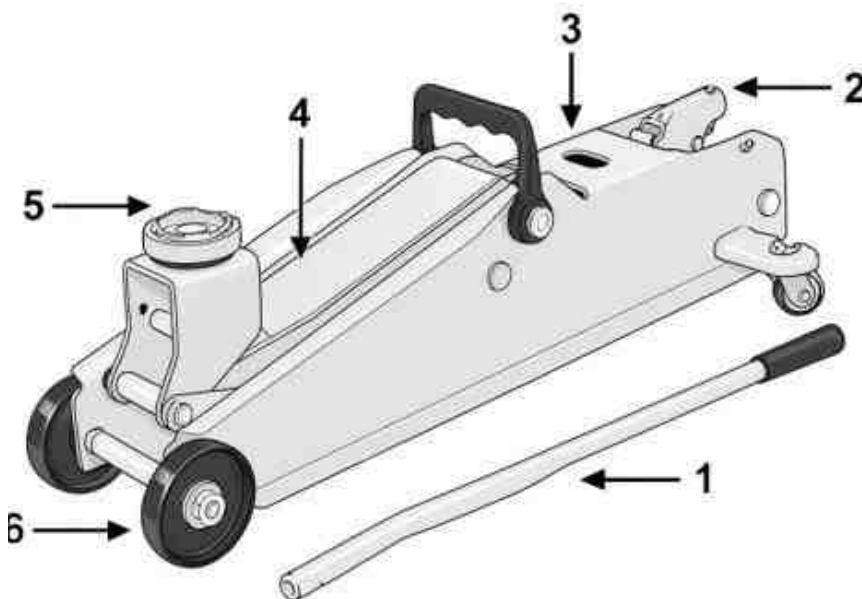
Hydraulický zdvihák je určený na práce vyžadujúce zdvíhanie ťažkých bremien.

Nemôže sa použiť ako trvalo nainštalovaný nosný prvok.

Taktiež je zakázané prepravovať zdvíhané bremená pomocou výťahu.

Komponenty výťahu:

1. Zdvíhacie rameno
2. Zásuvka ramena
3. Kryt piestu
4. Zdvíhacie rameno
5. Zdvíhacie sedlo
6. Cestné kolesá
7. Páka uvoľňovacieho ventilu
8. Olejové čerpadlo



TECHNICKÉ ÚDAJE

Maximálna nosnosť: 3T

Rozsah zdvihu:

Minimálna výška: 192 mm

Maximálna výška: 530 mm

Bezpečnostné upozornenia a piktogramy

	Pred použitím si prečítajte návod na použitie a riadte sa pokynmi v ňom uvedenými.		Nepoužívajte poškodené zariadenie: Poškodené zariadenie môže viesť k poruchám a nehodám.
	Noste ochranné okuliare : Chránite si oči pred postriekaním olejom a nečistotami.		Správne umiestnite zdvihák : Uistite sa, že zdvihák je stabilný a na určenom mieste podpory.
	Používajte ochranné rukavice : Chránia vaše ruky pred porezaním a kontaktom s olejom.		Neprekračujte maximálnu nosnosť : Preťaženie zariadenia môže viesť k poruche a zrúteniu nákladu.
	Používajte bezpečnostnú obuv : Chráni vaše nohy pred pomliaždením v prípade pádu ťažkých predmetov.		Nevkladajte pod vozidlo bez toho, aby ste ho zaistili zdvihákmi: Vozidlo môže neočakávane spadnúť.
	Noste ochrannú prilbu: Odporúča sa pri práci s ťažkými vozidlami alebo veľkými nákladmi.		Nenechávajte vozidlo podopreté iba zdvihákom : Pre väčšiu bezpečnosť vždy používajte podpory zdviháka.

**POZNÁMKA! Zdvihák je hydraulické zariadenie, ktoré pracuje s ťažkými bremenami.
Pri práci je potrebné dodržiavať základné bezpečnostné pravidlá.**

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

Dodržiavanie všeobecných bezpečnostných pravidiel pri práci s výťahmi a kozami je kľúčové pre predchádzanie nehodám a zaistenie bezpečnosti používateľov a okolitého prostredia. Podrobné pokyny sú uvedené nižšie.

Príprava na prácu

Prečítajte si používateľskú príručku:

Pred použitím si pozorne prečítajte pokyny výrobcu. Venujte pozornosť informáciám týkajúcim sa maximálnej nosnosti a návodu na obsluhu.

Kontrola technického stavu:

Skontrolujte zdviháky a stojany, či nie sú mechanicky poškodené, ako sú praskliny, úniky oleja, opotrebované piesty alebo deformované komponenty.

Uistite sa, že všetky blokovacie mechanizmy (napr. račňové zámky na stojanoch) fungujú správne.

Príprava pracoviska:

Uistite sa, že povrch je stabilný, suchý a rovný.

Odstráňte všetky prekážky alebo predmety, ktoré by mohli brániť vašej práci alebo predstavovať nebezpečenstvo zakopnutia.

Zabezpečte svoje pracovisko pred prístupom neoprávnených osôb a detí.

Zásady práce so zdvihákmi a kozami

Správne nastavenie:

Zdvihák umiestnite priamo pod upevňovací bod vozidla podľa pokynov výrobcu vozidla (napr. v návode na obsluhu vozidla).

Neumiestňujte zdvihák na nestabilné, klzké alebo mäkké povrchy, pretože by sa mohol prevrátiť.

Zdvíhanie vozidla:

Pomaly zdvíhajte vozidlo a zároveň sledujte stabilitu zdviháka a vozidla.

Na podopretie vozidla ako dodatočnú bezpečnosť použite podpery zdviháka, aj keď vozidlo zostane na zdviháku.

Nikdy nevstupujte pod vozidlo, ktoré nie je podopreté zdvihákmi.

Opustenie vozidla:

Pred opustením vozidla sa uistite, že boli odstránené zdviháky.

Vozidlo spúšťajte pomaly a rovnomerne, vyhýbajte sa náhlým pohybom.

Pravidlá týkajúce sa nosnosti

Nikdy neprekračujte maximálnu nosnosť zdviháka alebo podpier. Maximálnu nosnosť nájdete na typovom štítku zariadenia.

Ak máte pochybnosti o hmotnosti bremena, použite zdvihák s vyššou nosnosťou.

Vyhýbanie sa nebezpečnému správaniu

Nepoužívajte zdviháky ani stojany na iné účely, ako sú tie, na ktoré ich určil výrobca (napr. ako zdvíhacie zariadenie na vypáčenie predmetov).

Nenechávajte vozidlo dlhší čas podopreté iba zdvihákom bez dodatočného zaistenia.

Osobná bezpečnosť

Používanie OOPP:

Pri práci so zdvihákmi a kozami vždy noste ochranné rukavice, bezpečnostnú obuv a ochranné okuliare.

Ak zdvíhate ťažké vozidlá, zvážte nosenie ochrannej prilby.

Buďte opatrní:

Pri používaní zdviháka stojte zboku a vyhýbajte sa priamemu kontaktu s vozidlom počas jeho zdvíhania.

Ak sa zdvihák začne pohybovať, nepokúšajte sa ho zdvihnúť alebo stabilizovať – okamžite prestaňte pracovať a odstráňte nebezpečenstvo.

Pravidlá tímovej práce

Ak práca vyžaduje viac ako jednu osobu, uistite sa, že každý pozná svoje úlohy a bezpečnostné pravidlá.

Po dokončení práce

Uvoľnenie výťahu:

Po dokončení práce pomaly spustite vozidlo a odstráňte zdviháky.

Nikdy neopúšťajte vozidlo náhle – mohlo by to spôsobiť pohyb vozidla alebo poškodenie zariadenia.

Čistenie a skladovanie:

Zdviháky a stojany očistite od akýchkoľvek nečistôt (napr. oleja, blata).

Zariadenie skladujte na suchom a čistom mieste, mimo dosahu zdrojov vlhkosti a korózie.

Technická kontrola:

Po každom použití skontrolujte zariadenie, či nie je poškodené. V prípade pochybností ho vyradte z používania a nechajte ho skontrolovať v autorizovanom servisnom stredisku.

Ďalšie odporúčania

Školenie:

Osoby obsluhujúce výťahy a kozy by mali byť vyškolené v ich správnom používaní a bezpečnostných predpisoch.

Bezpečnosť na pracovisku:

Ak sa práca vykonáva vonku, chráňte pracovný priestor pred vetrom a inými poveternostnými podmienkami, ktoré môžu ovplyvniť stabilitu zariadenia.

Pravidelné kontroly:

Zdviháky a stojany by mali byť podrobené pravidelným technickým kontrolám v súlade s odporúčaniami výrobcu.

Výber oporných bodov

Skontrolujte dokumentáciu k vozidlu, kde nájdete určený zdvihák a podpery. Uistite sa, že zdvihák je umiestnený tak, aby sa zabezpečilo rovnomerné rozloženie hmotnosti.

Postup pri zdvíhaní vozidla alebo nákladu

Nastavenie výťahu:

Umiestnite zdvihák na určené miesto na zdvihnutie vozidla.

Uistite sa, že zdvihák je na stabilnom, suchom a rovnom povrchu.

Zdvíhanie vozidla :

Začnite pomaly pumpovať pákou zdviháka (alebo aktivujte pneumatický mechanizmus na vzduchovo-hydraulických modeloch), aby ste zdvihli vozidlo.

Počas zdvíhania sledujte stabilitu zdviháka a vozidla.

Zabezpečenie vozidla:

Po dosiahnutí požadovanej výšky umiestnite zdviháky pod príslušné zdvíhacie body vozidla.

Uistite sa, že zaisťovací mechanizmus podstavca (napr. západka) je úplne zaistený.

Demontáž výťahu:

Keď je vozidlo na podperách, opatrne spustíte zdvihák, kým vozidlo nebude úplne podopreté na podperách.

Postup pri výjazde z vozidla

Príprava:

Odstráňte všetko náradie, podpery a iné predmety spod vozidla.

Uistite sa, že v bezprostrednej blízkosti vozidla sa nikto nenachádza.

Odstránenie kozlíkov:

Zdvihnite vozidlo zdvihákom, aby ste odstránili podpery zdviháka.

Opatrne odstráňte podpery a umiestnite ich na bezpečné miesto.

Pomalé opustenie vozidla:

Vozidlo spúšťajte pomaly, aby ste predišli náhlým pohybom a strate stability.

Po dokončení spúšťania sa uistite, že vozidlo pevne stojí na zemi.

INŠTALÁCIA A PREVÁDZKA

Výťah sa dodáva ako zmontovaný systém a nevyžaduje si žiadnu montáž ani nastavovanie.

Pred začatím práce by sa malo vykonať približne 6 kompletných cyklov čerpania s otvoreným vypúšťacím ventilom (7), aby sa zabezpečilo správne rozloženie hydraulického oleja.

Zdvíhanie

Pred spustením zdvíhania sa uistite, že obsluha zdvíhača bude mať počas všetkých pohybov zdvíhač a zdvíhané bremeno na dohľad.

Pomocou konca zdvíhacieho ramena (1) zatvorte uvoľňovací ventil (7) jeho otočením v smere hodinových ručičiek až na doraz.

Zdvihák umiestnite pod zdvíhaný náklad na miesto určené na použitie zdvihákov (napr. v prípade automobilov) tak, aby náklad spočíval v strede na sedle zdviháka (5).

Vložte zdvíhacie rameno (1) do objímky (2). Pohybujte ramenom (1) hore a dole, aby ste zdvihli bremeno do požadovanej výšky. Po zdvihnutí zaistíte bremeno proti pádu, napr. pomocou podpier.

Odchod

Pred začatím spúšťania sa uistite, že spustené bremeno nespôsobí obsluhu zranenie.

Pomaly otáčajte uvoľňovací ventil (7) proti smeru hodinových ručičiek.

Neotvárajte uvoľňovací ventil (7) viac, ako je potrebné na pomalé spustenie bremena. Prílišné otvorenie ventilu môže spôsobiť jeho odskrutkovanie z puzdra.

Keď je bremeno úplne spustené, odpojte rameno (1) od zdviháka (2) a vyberte zdvihák spod bremena. V prípade stĺpových zdvihákov zaskrutkujte predlžovaciu skrutku, ak je to potrebné.

Údržba

Keď sa zdvihák nepoužíva, piest zdviháka (8) a objímka ramena (2) by mali byť v dolnej polohe.

Tým sa zabráni korózii povrchu piestu.

Výťah sa musí udržiavať v čistote a vonkajšie pohyblivé časti výťahu sa musia mazať.

Odvzdušnenie hydraulického systému

Nasledujúce kroky je potrebné vykonať v špecializovanom servisnom stredisku.

Občas sa v hydraulickom systéme zdviháka hromadia vzduchové bubliny. To môže znížiť účinnosť zdviháka. Ak sa tak stane, hydraulický systém zdviháka by sa mal odvzdušniť.

Otvorte vypúšťací ventil (7) a odstráňte uzáver plniaceho hrdla oleja.

Potom niekoľkokrát rýchlo zatlačte na zdvihák, aby ste vytlačili vzduch.

Zatvorte vypúšťací ventil a nasadte späť uzáver plniaceho hrdla oleja.

Skontrolujte funkčnosť výťahu a v prípade potreby zopakujte odvzdušnenie.

Doplňanie oleja, mazanie

Nasledujúce kroky musí vykonať odborný servis. Spustíte čerpadlo (8) a piest (2) do ich najnižších koncových polôh.

Odstráňte uzáver plniaceho hrdla oleja.

Napĺňajte iba hydraulický olej s viskozitou SAE 10. Na tento účel nepoužívajte iné kvapaliny. Napĺňajte po spodný okraj plniaceho hrdla oleja.

Odvzdušnite výťah.

Nasaďte uzáver plniaceho hrdla oleja.

Skontrolujte funkčnosť výťahu.

Klíby a ostatné pohyblivé časti zdviháka pravidelne namažte.

RIEŠENIE PORÚCH

1. V zdviháku môže byť málo oleja.

Príznaky:

- Zdvihák sa pod záťažou spustí.
- Zdvihák nezdvíha bremeno.
- Zdvihák nezdvíha bremeno do plnej výšky.

Riešenie: Doplňte olej.

2. Vzduch v hydraulickom systéme.

Príznaky:

- Zdvihák nezdvíha bremeno.
- Zdvihák nezdvíha bremeno do plnej výšky.
- Čerpadlo pri zdvihnutí odpruží.

Riešenie: Odvzdušnite hydraulický systém.

3. V zdviháku môže byť priveľa oleja.

Príznaky:

- Zdvihák sa úplne nespustí.
- Olej uniká spod zátky.

Riešenie: Odstráňte prebytočný olej.

4. Možnosť, že sa ventily správne nezatvárajú.

Príznaky:

- Zdvihák sa pod záťažou spustí.
- Zdvihák nezdvíha bremeno.

Riešenie: Niekoľkokrát zdvihnite a potom spustíte zdvíhacie rameno bez zaťaženia.

5. Poškodená vratná pružina / nedostatočné mazanie pohyblivých častí / deformované komponenty pohonu ramena.

Príznaky:

- Zdvihák nezdvíha bremeno.
- Zdvihák nezdvíha bremeno do plnej výšky.
- Čerpadlo pri zdvihnutí odpruží.

Riešenie: Skontrolujte stav komponentov, namažte pohyblivé časti, vymeňte poškodené komponenty.

6. Vypúšťací ventil nie je zatvorený.

Príznaky:

- Zdvihák sa pod záťažou spustí.
- Zdvihák nezdvíha bremeno.

Riešenie: Zatvorte vypúšťací ventil.

SKLADOVANIE ZARIADENIA PO UKONČENÍ PRÁCE

Čistenie:

Odstráňte nečistoty zo zdvihákov a stojanov vrátane oleja, prachu a iných nečistôt.

Ak dôjde k úniku oleja, vyčistite zdvihák a doplňte hydraulický olej.

Skladovanie:

Zariadenie skladujte vo zvislej polohe na suchom a čistom mieste.

Chráňte zdviháky a stojany pred vlhkosťou, prachom a poveternostnými vplyvmi.

Kontrola po použití:

Skontrolujte zariadenie, či počas prevádzky nevzniklo žiadne poškodenie.

V prípade potreby odnesite zariadenie do autorizovaného servisného strediska na opravu alebo technickú kontrolu.

Dôležité poznámky k používaniu

Nenechávajte vozidlo podopreté iba zdvihákom:

Zdvihák je určený len na zdvíhanie, nie na dlhodobú podporu. Vždy používajte podpery.

Nepoužívajte zdvihák na šikmých povrchoch.

Vyhňte sa práci na nerovnom alebo klzkom povrchu, pretože by to mohlo spôsobiť posunutie zdviháka.

Zabráňte preťaženiu zariadenia:

Preťaženie môže poškodiť zdvihák a predstavovať riziko nehody. Uistite sa, že hmotnosť zdvíhaného predmetu nepresahuje maximálnu nosnosť.

Neupravujte zariadenie:

Akokoľvek úpravy môžu viesť k nesprávnej prevádzke a zvýšenému riziku nehôd.

Upozornenia pre používateľov

Nikdy nepoužívajte nástroje na nakladanie väčšieho množstva, ako je ich maximálna nosnosť.

Vždy skontrolujte stabilitu zdvíhaného bremena.

Nedovoľte deťom alebo neoprávneným osobám obsluhovať zariadenie.

Manipulácia s poškodeným náradím

Správna manipulácia s poškodeným náradím je kľúčová pre predchádzanie nehodám a minimalizáciu rizík pre používateľov a životné prostredie.

Nižšie sú uvedené podrobné pokyny na rozpoznanie, konanie a následné opatrenia v prípade zisteného poškodenia.

Detekcia poškodenia

Úniky hydraulického oleja: Viditeľný únik okolo piestu, ventilov alebo olejovej nádrže.

Štrukturálna deformácia: Ohyb rámu, piestu, základne alebo nosných rukovätí.

Prevádzkové problémy: Nedostatočná zdvíhacia sila.

Zaseknutie hydraulického alebo pneumatického mechanizmu.

Netesné poistné ventily: V systéme sa neudržiava tlak, čo spôsobuje náhly pokles.

Deformácia: Akákoľvek viditeľná deformácia konštrukcie, ktorá môže ovplyvniť stabilitu alebo bezpečnosť.

Trhliny alebo zlomeniny: Viditeľné poškodenie konštrukčného materiálu, najmä v mieste zvarov alebo spojov.

Okamžitý zásah v prípade poškodenia

Stiahnutie z používania:

Ak sa zistia akékoľvek poškodenia, nástroj by sa mal okamžite vyradiť z používania.

Označte nástroj „POŠKODENÝ – NEPOUŽÍVAJTE“, aby ste predišli jeho náhodnému použitiu inými osobami.

Oprava a posúdenie škôd

Diagnóza poškodenia:

Starostlivo zhodnoťte rozsah poškodenia.

Ak dôjde k poškodeniu kľúčových komponentov (napr. hydraulický piest, poistný ventil, račňový mechanizmus), opravy sú možné iba v autorizovanom servisnom stredisku.

Oprava v autorizovanom servisnom stredisku:

Opravy poškodeného zariadenia by mali vykonávať iba autorizované servisné strediská v súlade s odporúčaniami výrobcu.

Používajte iba originálne náhradné diely odporúčané výrobcom náradia.

Testy po oprave:

Po dokončení opravy je potrebné nástroj dôkladne otestovať, aby sa potvrdila jeho funkčnosť a bezpečnosť.

Testy by mali zahŕňať kontrolu zdvíhacích a blokovacích funkcií a tesnosti hydraulického systému.

Výmena poškodeného zariadenia

Nenapraviteľné poškodenie:

Ak je poškodenie také vážne, že oprava je neekonomická alebo nemožná, zariadenie sa musí vymeniť za nové.

Odporúčania na výmenu:

Pre zaistenie bezpečného používania vyberte zariadenie s rovnakými alebo vyššími technickými parametrami.

Uistite sa, že nové zariadenie má príslušné certifikáty, aby spĺňalo bezpečnostné normy.

Predchádzanie poškodeniu

Pravidelná údržba:

Vykonávajte pravidelné technické kontroly vášho zariadenia podľa odporúčaní výrobcu.

Mažte pohyblivé časti a vymieňajte hydraulický olej podľa plánu údržby.

Správne skladovanie:

Zariadenie skladujte na suchom a čistom mieste, chráňte ho pred vlhkosťou a poveternostnými vplyvmi.

Zamýšľané použitie:

Neprekračujte maximálnu nosnosť zdvihákov a stojanov.

Používajte nástroje iba na určený účel – napríklad nepoužívajte podpery na zdvíhanie závaží.

Dôležité upozornenia

Nepoužívajte poškodené zariadenie:

Akékoľvek poškodenie, aj malé, môže ovplyvniť bezpečnosť používania a zvýšiť riziko nehôd.

Dávajte pozor na známky opotrebovania:

Pravidelné kontroly pomáhajú odhaliť problémy skôr, ako sa stanú vážnymi.

Pamätajte na tréning:

Naučte používateľov rozpoznávať chyby a ako na ne správne reagovať.

Manipulácia s komponentmi nástrojov

Kovové prvky:

Kovové zdviháky a stojany:

Odneste to na miesta recyklácie kovov.

odovzdaním nástrojov sa uistite, že sú zbavené oleja a iných nečistôt .

Hydraulické kvapaliny:

Hydraulický olej:

Použitý olej odovzdajte na zberných miestach nebezpečného odpadu.

Nikdy nevyliievajte hydraulický olej do kanalizácie, pôdy alebo povrchových vôd.

Plastové a gumené prvky:

Tesnenia, konzoly, hadice:

Ak je to možné, odneste ho na zberné miesta pre plasty alebo priemyselný odpad.

Prvky vyrobené z kompozitov, ktoré nie sú predmetom recyklácie, by sa mali likvidovať na špecializovaných zberných miestach.

Poškodené alebo nebezpečné predmety:

Nerecyklovateľné predmety odovzdajte špecializovaným spoločnostiam, ktoré spracovávajú priemyselný odpad.

Zberné a recyklačné miesta

PSZOK (Zberné miesto pre selektívny komunálny odpad):

Prijíma použité hydraulické oleje, kovové, gumené a plastové diely.

Miesta priemyselnej recyklácie:

Určené na spracovanie väčšieho množstva kovového a plastového odpadu.

Zariadenia na spracovanie chemického odpadu:

Špecializujú sa na zber a likvidáciu hydraulických olejov a iných nebezpečných látok.

Upozornenia pre používateľov

Hydraulický olej je nebezpečný odpad:

Nikdy nenalievajte hydraulický olej do odtokov, pôdy alebo vody.

Pred likvidáciou oddeľte materiály:

Kovové, plastové a gumené komponenty by mali byť pre správne spracovanie oddelené.

Nevyhadzujte náradie do komunálneho odpadu.

Kontakt pre bezpečnosť a podporu:

Producent:	Spoločnosť s ručením obmedzeným GEKO
Adresa:	Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko, Poľsko
Kontaktné číslo:	+48 44 682 40 04
E-mail:	geko@geko.pl
Webová stránka:	https://b2b.geko.pl/pl/bezpieczenstwo



Posledné dve číslice roku použitia označenia CE - 25

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

GEKO Sp z o. o. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

s plnou zodpovednosťou vyhlasuje, že:

Hydraulická zdvíhacia žabka SUV 3T 192-530 mm, Typ: G02186, Model: TT630(3T)

spĺňa požiadavky smerníc Európskeho parlamentu a Rady:

- smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/42/ES zo 17. mája 2006 o strojových zariadeniach

a normy EN ISO 12100:2010, EN 1494:2000+A1:2008

Toto vyhlásenie o zhode ES stráca platnosť, ak je výrobok zmenený alebo prestavaný bez súhlasu výrobcu.

Za prípravu a uchovávanie technickej dokumentácie sú zodpovedné tieto osoby:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, Spacerowa Street 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 27. 10. 2025
Miesto a dátum vydania

Larysa Kowalczyková
Priezvisko, meno a funkcia oprávnenej osoby